

DIVADLO PETRA BEZRUCE
Alexandr Vasiljevič Suchovo-Kobylin

SVATBA KREČINSKÉHO



Alexandr Vasiljevič Suchovo-Kobylin:

Svatba Krečinského

- komedie o třech dějstvích -

PŘEKLAD:

REŽIE:

VÝPRAVA:

HUDBA:

DRAMATURGIE:

ALENA MORÁVKOVÁ
VÁCLAV KLEMENS
ILJA HYLAS J.H.
PETR ILJIČ ČAJKOVSKÝ
PETRA KOHUTOVÁ

OSOBY A OBSAZENÍ

MICHAIL VASILJEVIČ KREČINSKIJ
MUROMSKIJ, STATKÁŘ
RASPLUJEV
ATUJEVOVÁ
LIDOČKA
BEK, LICHVÁŘ
NĚLKIN, STATKÁŘ
TIŠKA, SLUHA U MUROMSKÝCH
FJODOR, SLUHA KREČINSKÉHO
ŠČEBNĚV, KUPEC
POLICEJNÍ ÚŘEDNÍK

NORBERT LICHÝ
MILOSLAV ČÍZEK
OTAKAR PRAJZNER
VĚRA JANKŮ
RADKA COUFALOVÁ J.H.
JAN ODL
DANIEL ZAORAL
RADIM SEIDEL
FRANTIŠEK STRNAD
VÍTĚZSLAV KRYŠKE
KOSTAS ZERDALOGLU

Inspice:
Nápověda:

Jarmila Paulerová
Anežka Kamušínská

PREMIÉRA V PÁTEK 17. LEDNA 1997 V 19 HODIN

SPOLEČENSKÝ PATRON PREMIÉRY:
ING. JAROSLAV PĚTROŠ, CSC.,
GENERÁLNÍ ŘEDITEL A PŘEDSEDA PŘEDSTAVENSTVA NH A.S.



„NENÍ POCHYBY, že to byl člověk velmi rozumný, a o jeho talentu hovoří už komedie jím napsaná (svatba krečinského); skončil moskevskou univerzitu a při odchodu dostal dokonce zlatou medaili; mnoho cestoval, rád četl vážné věci, slovem všechno, jak vidno, mu přihrávalo, ale přesto málokdo budil v lidech tolik nevraživosti ke své osobě jako on. Příčinou toho byla jeho povaha - hrubá, drzá, nijak nevylehčená vzděláním; tento pán, který hovořil znamenitě francouzsky, který si osvojil mravy gentlemana, který se snažil vypadat jako pařížan, byl ve skutečnosti svými pudy surový divoch, který se nezastavil před žádným zneužitím nevolnického práva; jeho čeleď se před ním třásla. Pozoroval jsem mnohdy, jak lidé vynikající mužnou krásou, sebejistí až do drzosti, se skvělým ostrovtipem, ale zároveň lidé zcela bez srdce, působí kouzelným dojmem na ženy. Alexandr Kobylin se mohl chlubit celou řadou milostných dobrodružství, ale ta dobrodružství ho také zahubila.“

(E.A.FEOKISTOV)

„navečer devátého listopadu 1850 bylo nalezeno v moskvě u presněnského mýta, blízko valu obkličujícího vagankovský hřbitov, zmrzlé tělo mladé elegantní ženy v modrém kožichu. měla rusé vlasy a pod nimi ránu v hlavě. měla proříznuté hrdlo a tepny na skráních, měla přeražena tři žebra, rány na levé ruce a napuchlou modřinu kolem levého oka. zjistili, že je to francouzka louise simon-demancheová, zjistili, že žila po osm let se známým moskevským boháčem a donjuanem alexandrem vasiljevičem suchovo-kobylinem. zjistili, že suchovo-kobylin se chtěl dlouholeté milenky zbavit, a naléhal, aby se vrátila do své vlasti, aalezli v saloně bytu suchovo-kobylina, v křídle domu na strastném bulváru, krvavé skv rny.

nastal dlouhý, sedmiletý proces, z něhož zaznamenáváme nejdůležitější body: louise simon-demancheová byla zavražděna, jak později zjištěno, sedmého listopadu 1850; devátého byla nalezena mrtvola u valu vaganského hřbitova; sedmnáctého suchovo-kobylin zatčen, ale už dvacátého téhož měsíce propuštěn z vazby; v září příštího roku moskevský dvorní soud, vyšetřiv případ, osvobozuje z podezření suchovo-kobylina a odšuzuje jeho nevolníky podezřelé ze zločinu k veřejnému potrestání pruty, ocej chování zločineckým cejchem a trestu káznice na 15-20 letů pro různost mínění na soudu proces revidován moskevským trestním soudem, ale rozsudek změněn jen nepatrně; v roce padesátém třetím nařízena státní rada nová revise procesu a nové vyšetřování pro nezákonné činy předešlých vyšetřovatelů; v únoru příštího roku zahajuje nová vyšetřující komise svou činnost; v dubnu uvalena na suchovo-kobylina nová vazba od poloviny máje do počátku listopadu, autor v ní pracuje na svatbě krečinského; v padesátém šestém roce - rok po premiéře svatby - přijíždí 12. máje ministr spravedlnosti hrabě panin do bytu suchovo-kobylina se zprávou, že dostal od carevny „rozkaz proces ukončit“; v říjnu příštího roku státní rada osvobozuje nevolníky suchovo-kobylina a jeho samého odsuzuje - k církevnímu pokání za milostné pletky; v prosinci car potvrzuje rozhodnutí státní rady o procesu a v dubnu příštího roku, padesátého osmého, dostává suchovo-kobylin zahraniční pas a brzy potom odjíždí do ciziny.

tedy osvobození nevolníci, osvobozený suchovo-kobylin a zůstává jen mrtvola mladé francouzky, ležící už sedmý rok na moskevském hřbitově, církevní pokání pro milostné pletky, výčitky svědomí a obrovská chobotnice policejního a soudního systému padesátých let, chlemtající všemi chapadly tučné sousto takového procesu.“

(B.Mathesius)

„VE MĚSTĚ KOLUJÍ POMLUVY O MÉ VINĚ NA VRAŽDĚ LOUISY. MOHU SI PŘEDSTAVIT POHORŠENÍ VĚROLOMNÉ A TUPÉ VEŘEJNOSTI, KDYŽ SE DOZVĚDĚLA, ŽE ZLOČINEC VYSTOUPÍ JAKO AUTOR DRAMATICKÉHO DÍLA...“

(A.V.SUCHODO-KOBYLIN)

„SEDMDESÁT PĚT LET JSEM NA SVĚTĚ A NESTAČIL JSEM PŘIVÉST TŘI HRY NA JEVIŠTĚ! A PROČ? PROTOŽE MOJE SATIRA NEVYVOLÁVÁ SMÍCH, ALE CHVĚNÍ...“

(A.V.SUCHODO-KOBYLIN)



Alexandr Vasiljevič Suchovo-Kobylin
(17.9.1817 - 11.3.1903)

- 1817** - narozen v Moskvě ve slavné šlechtické rodině
- 1838** - konec studií na moskevské univerzitě
- odjezd do Německa za účelem studia filozofie
- 1840** - návrat do Moskvy
- 1850** - zavraždění Louisy Simon-Demancheové
- zatčení Suchovo-Kobylina
- 1851** - propuštění Suchovo-Kobylina
- 1853** - revize soudu pro nezákonné činy dřívějších vyšetřovatelů
- zatčení Suchovo-Kobylina
- 1854** - ve vězení vzniká „Svatba Krečinského“ jako první díl „Dramatické trilogie“
- 1856** - Suchovo-Kobylin odsouzen k církevnímu pokání za milostné pletky
- napsán „Proces“ - druhá část trilogie
- 1858** - odjezd do ciziny
- 1868** - vznik „Tarelkinovy smrti“, poslední části trilogie
- 1869** - první cenzurované vydání „Dramatické trilogie“ pod názvem „Obrazy z minulosti“
- 1882** - premiéra cenzurované podoby „Procesu“ v moskevském Málem divadle (pod názvem „Bývalé časy“)
- 1895** - cenzura popáté a definitivně zakázala „Tarelkinovu smrt“
- 1899** - požár na Suchovo-Kobylinově statku - zničeno jeho celoživotní filozofické dílo
- 1900** - „Tarelkinova smrt“ uvedena v Petrohradě - v cenzurované úpravě, již provedl sám autor, a pod názvem „Veselé dni Rasplujeva“
- 1902** - Suchovo-Kobylin zvolen čestným členem Akademie věd
- 1903** - Suchovo-Kobylin umírá ve své vile na francouzské Riviéře

„Takhle jsem si to nepředstavoval... podívej se na mě.“ Ukázal, jak se mu třesou ruce. „Nejdůležitější řeč mého života a já mám trému. Je mi horko a hned zas mám zimnici...“

„Možná jsi nevytrásl všechn led,“ řekla Joanna slabě, otresená pohledem na Richarda těžce hledajícího slova.

„Nežertuj,“ vyjel na ni. „Proboha, nedělej si ze mě blázny, Joanno!“

„Richarde“ - Chtěla mu říct, že je všechno v pořádku.

„Copak nevidíš, co cítím?“ pokračoval prosebným tónem. „Nemám ve zvyku skrývat svoje city. Skoro od první chvíle, co jsme se potkali, bylo jasné, že k sobě patříme. Věřil jsem, že ti nezbyde než to přiznat. Myslel jsem, že je to jen otázka času... ale začal jsem být netrpělivý a naléhat na tebe. Vím, že se to všechno událo moc rychle, abys mi mohla důvěřovat, ale trvalo mi osmadvacet let, než jsem tě našel. Vím, že jsem se snažil použít sex, abych tě ovlivnil, ale udělal jsem to proto, protože v tom jsem si absolutně věřil -“ Zarazil se, neboť si uvědomil, jak arrogantně to zní, a dokonce se začervenal.

„Vím, že ti nemůžu nabídnout věci jako konvenční muž,“ zabrousil do bezpečnějších vod, „například anonymitu, i když ta se dá pohodlně koupit, klidný rodinný život a sterilitu - pardon, stabilitu,“ opravil úmyslné přeřeknutí, „kdy každý nový den je stejný jako ten předechozí, ale slibuju, že ty a děti budete vždycky na prvním místě.“

„Anebo těsně na druhém,“ řekla Joanna suše, aby ho trochu přibrzdila. Ne, život s Richardem moc klidný nebude. Bude to drsná jízda, ale zábavná.

Nastalo ticho. „Znamená to ano? Vezmeš si mě? - Joanno!“ Zvrátil jí hlavu, aby se jí podíval do tváře. „Ty potvoro!“ zašeptal. „Ty mě miluješ.“

„Miluju tě.“ Ta dvě slova ji naplnila radostí. „A vezmu si tě...“

(Susan Napierová : Neodolatelný)







ČESKÁ SPOŘITELNA a.s.



Nádražní 33, Ostrava 1, 702 00
TEL.: 069 / 23 28 14, 23 69 89
FAX: 069 / 23 68 22



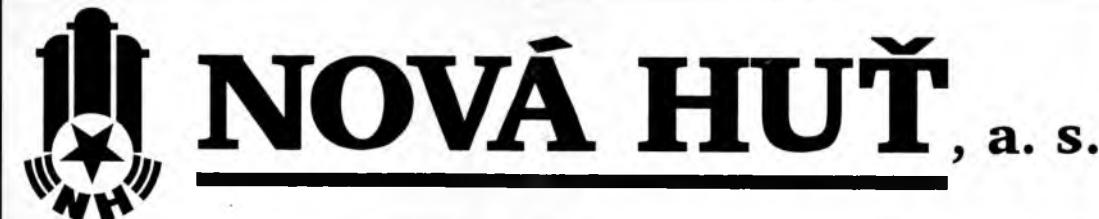
ČASOPIS PRO KULTURU,
PROGRAM A REKLAMU



TISKÁRNA PERIODIK OSTRAVA, a.s.

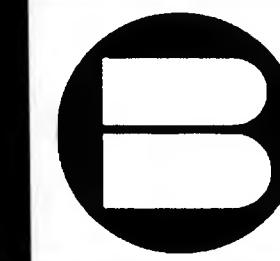
ROTAČNÍ KNIHTISK ● ROTAČNÍ OFSET ●
NOVINY ● ČASOPisy ● PLOCHÝ KNIHTISK
● PLOCHÝ OFSET ● OSVIT DO FORMÁTU A2 ●
BAREVNÉ VÝTAŽKY ● GRAFICKÉ NÁVRHY
DTP STUDIO

Novinářská 3, 709 08 Ostrava-Mariánské Hory
Tel.: 069/66 07 313 ● Fax: 069/66 12 644



PRODEJ:
ŘEZANÝCH A HRNKOVÝCH
KVĚTIN, KERAMIKY,
HNOJIVA, SEMEN

PROVÁDÍME VAZBU:
SMUTEČNÍ
GRATULAČNÍ
SVATEBNÍ



ČESKOSLOVENSKÁ
OBCHODNÍ
BANKA, A.S.

Allianz
pojišťovna a.s.



KOSTÝMY VYROBILA FIRMA
MADO - VEDOUCÍ MARIE DOPITO-
VÁ, VÝROBU SCÉNY ZAJISTIL VE-
DOUCÍ VÝROBY JAN BARTÁK,
JEVIŠTNÍ MISTR - ROMAN POLÁ-
ŠEK, MISTR OSVĚTLENÍ - JIŘÍ
KOS, MISTR ZVUKU - PAVEL
GIERTL, VLÁSENKY - JARMILA
OBORÁKOVÁ, GARDEROBA - DANA
SLADKÁ, JANA LHOTSKÁ, REKVI-
ZITY - SOŇA MATĚJKOVÁ

Program vydalo Divadlo Petra Bezruče ke 4. premiéře sezóny 1996-1997. Ředitel diva-
dla Ilja Racek. Umělecký šéf Václav Klemens. Textovou část připravila Petra Kohutová,
výtvarné zpracování Marta Roszkopfová.

Veškerá práva k provozování tohoto díla zastupuje agentura DILIA Praha.